



Schweizer Obstverband  
Fruit-Union Suisse  
Associazione Svizzera Frutta

## Ernteschätzung 2023

Schweizer Tafeläpfel und Tafelbirnen

### *Estimation de la récolte 2023*

*Pommes et poires de table suisses*

Nach Bavendorfer Methode

*Selon la méthode de Bavendorf*



#### **Impressum / Mentions légales**

Schweizer Obstverband / *Fruit-Union Suisse*

Baarerstrasse 88, 6300 Zug

Telefon +41 41 728 68 68

E-Mail [sov@swissfruit.ch](mailto:sov@swissfruit.ch)

Kopieren des Berichts oder Teile daraus nur unter Quellenangabe («Schweizer Obstverband»).

*Mention de la source (« Fruit-Union Suisse ») obligatoire pour toute copie intégrale ou partielle du rapport.*

Zug, 24. August 2023



## **Inhalt / *Table des matières***

1.	Erläuterungen über die Schätzungsmethode / <i>Précisions concernant la méthode d'estimation</i> .....	3
2.	Überblick / <i>Aperçu</i> .....	4
3.	Schätzung 2023 / <i>Estimation 2023</i> .....	7
4.	PreApPear – Ernteschätzung Tafelkernobst / <i>Estimation de la récolte des fruits à pépins</i> .....	13
5.	Apfelanlagen – Flächenerträge t/ha / <i>Cultures de pommes – Rendement à t/ha</i> .....	16
6.	Birnenanlagen – Flächenerträge t/ha / <i>Cultures de poires – Rendement t/ha</i> .....	16



## 1. Erläuterungen über die Schätzungsmethode / *Précisions concernant la méthode d'estimation*

Offizielles Verfahren für die Schätzung der Tafelkernobsternte ist seit 1986 die Bavendorfer Methode. Die mit dem Rechner durchgeführte Schätzung beruht auf drei Elementen: der Behangsdichte, dem Fruchtgewicht und dem Produktionspotential der Kulturen. Die Behangsdichte wird anhand von Beobachtungen und das Fruchtgewicht mittels Berechnungen des Durchmessers der Früchte gewonnen. Das Produktionspotential wird aus der Obstkulturstatistik (astat.blw) abgeleitet. Die Ermittlung der Behangsdichte und der Frucht-durchmesser geschieht jeweils im Juli in ausgewählten Betrieben. Vor der Publikation werden die Resultate verschiedenen Fachleuten der Branche zur Überprüfung unterbreitet.

Die gesamte Produktion (= hängende Ernte) der Kernobstkulturen wird für Tafelobst im Produktionsmodus ÖLN, Suisse Garantie geschätzt. BIO-Kulturen sind in der Schätzung nicht enthalten. Ebenso ist die Schätzung für Obst für den industriellen Gebrauch nicht in dieser Schätzung enthalten.

Die Branche schlägt jeweils vor, welche Sorten einzeln geschätzt werden sollen. Die Prognoseresultate sind regional wie folgt gegliedert:

Ostschweiz	TG, SG, GR, AI, AR
Wallis	VS
Genfersee-Gebiet	VD, GE
Übrige Gebiete	LU, SH, SZ, ZG, ZH, GL, NW, OW, TI, UR, AG, BE, BL, FR, SO, BS, JU, NE

Wir danken allen Beteiligten für ihre wertvolle Mitarbeit und den Betrieben für die Erlaubnis zur Durchführung der Erhebungen.

*Depuis 1986, la méthode de Bavendorf est officiellement utilisée en Suisse pour estimer les récoltes de fruits à pépins de table. Cette méthode repose sur 3 éléments pour l'établissement de pronostics à l'aide de l'ordinateur : la charge des arbres, le poids moyen des fruits à la récolte et le volume de production des cultures. Le premier est directement observé dans les cultures, le deuxième se calcule sur la base du diamètre des fruits mesuré dans les vergers et le troisième découle de la statistique des cultures fruitières (astat.blw). Les travaux d'observation ont lieu en juillet dans les exploitations témoins sélectionnées. Avant leur publication, les estimations sont soumises à des spécialistes de la branche.*

*La totalité de la production (= récolte pendante) des cultures de fruits à pépins est estimée pour les fruits de table en mode de production PER, Suisse Garantie. Les cultures en mode de production BIO ne sont pas comprises dans l'estimation. De même, l'estimation pour les fruits à usage industriel ne fait pas partie de cette estimation. La branche propose systématiquement les variétés qu'il convient d'estimer individuellement. Les résultats sont classés et présentés par région de la façon suivante :*

<i>Suisse orientale</i>	<i>TG, SG, GR, AI, AR</i>
<i>Valais</i>	<i>VS</i>
<i>Bassin lémanique</i>	<i>VD, GE</i>
<i>Autres régions</i>	<i>LU, SH, SZ, ZG, ZH, GL, NW, OW, TI, UR, AG, BE, BL, FR, SO, BS, JU, NE</i>

*Nous profitons de l'occasion pour remercier cordialement toutes les personnes qui ont collaboré à l'estimation des récoltes de cette année ainsi que les exploitants qui ont autorisé les relevés dans leurs cultures.*



## 2. Überblick / *Aperçu*

### 2.1. Witterung und hängende Ernte / *Météo et récolte pendante*

Nach einem winterlichen Beginn mit Schneefall bis in tiefe Lagen in der ersten Dezemberhälfte folgte eine lange, sehr milde Periode bis Mitte Januar. Ab dem 16. Januar begann feuchte Polarluft vom Nordatlantik nach Mitteleuropa zu strömen. Vom 19. bis 21. Januar lagen die Tiefsttemperaturen in einigen Alpenregionen zwischen -20 und -25 °C. Das kühle und feuchte Wetter im April hat die Entwicklung der Vegetation gehemmt und die Bestäubungsbedingungen negativ beeinflusst. Zum Zeitpunkt der Schätzung waren die gemessenen Fruchtgrößen gut und lagen im Durchschnitt.

Die Behänge präsentieren sich bei Birnen und Äpfeln relativ heterogen. Einerseits weisen die alternierenden Sorten ein geringes Volumen auf, andererseits sind die Früchte bei den Sorten Gala und Golden Delicious nicht gleichmässig über den Baum verteilt.

Die Birnensorte Conference weist zum Teil starke Berostung auf. Grund sind wohl die kühl-nassen Frühjahrstage mit anschliessend raschem Fruchtwachstum aufgrund des warmen und feuchten Wetters. Eine mittlere Reduktion der hängenden Ernte ist dort zu erwarten, wo noch nicht manuell ausgedünnt wurde.

Auch Kaiser Alexander neigen zu vermehrter Berostung.

Bei praktisch allen Sorten ist die Fruchtentwicklung gut bis sehr gut. Die Kernobsternte ist dieses Jahr um 5 bis 8 Tage später als im Vorjahr.

*Après un début hivernal avec des chutes de neige jusqu'à basse altitude durant la première quinzaine de décembre, une longue période très douce a suivi jusqu'à la mi-janvier. À partir du 16 janvier, de l'air polaire humide en provenance de l'Atlantique Nord a commencé à s'écouler vers l'Europe centrale. Du 19 au 21 janvier, les températures minimales ont oscillé entre -20 et -25 °C dans certaines régions des Alpes.*

*Le temps frais et humide du mois d'avril a freiné le développement de la végétation et a influencé négativement les conditions de pollinisation. Au moment de l'estimation, les calibres mesurés étaient bons et moyens. La charge des arbres pour les poires et pommes est relativement hétérogène. D'une part, les variétés alternantes présentent un faible volume et d'autre part, pour les variétés Gala et Golden Delicious, les fruits ne sont pas répartis uniformément sur l'ensemble de l'arbre.*

*Pour la poire Conférence on constate en partie la présence d'une forte roussissure. Cela est probablement dû aux journées fraîches et humides du printemps, suivies d'une croissance rapide des fruits en raison d'un temps chaud et humide. Une réduction moyenne de la récolte pendante est attendue là où l'éclaircissage manuel n'a pas encore été effectué. Pour Beurré Bosc, la rouille est significativement plus présente.*

*Le développement des fruits est bon à très bon pour pratiquement toutes les variétés. Cette année, la récolte des fruits à pépins a lieu 5 à 8 jours plus tard que l'année dernière.*

### **Witterung/Hagel / *Météo/grêle***

In verschiedenen Regionen der Schweiz traten lokal Hagelschauer auf. Diese verursachten teilweise Schäden. Insbesondere im Wallis wurden die Kernobstkulturen, im Vergleich zu Regionen mit Hagelnetzen, stark geschädigt.

*Des averses de grêle se sont produites localement dans différentes régions de Suisse. Celles-ci ont parfois causé des dégâts. En Valais, notamment, les cultures de fruits à pépins ont été fortement endommagées par rapport aux régions équipées d'infrastructures de protection.*



### **Krankheitsbefall / Infections par des maladies**

Es ist ein leicht höherer Wicklerbefall als in Vorjahren festzustellen. Es gibt jedoch nach aktuellem Stand keine nennenswerten Schäden durch Schädlinge. Der Birnblattsauger und die Fleckenminiermotte treten vereinzelt stärker auf, dürften aber zu keiner nennenswerten Reduzierung der hängenden Ernte führen. Schorf tritt dieses Jahr in vielen Anlagen auf tiefem bis mittlerem Niveau auf. Neben Apfelanlagen weisen auch Birnenanlagen sichtbaren Blattbefall auf. Fruchtschorf ist bei hellchaligen und empfindlichen Sorten sichtbar.

*Légèrement plus d'attaques de carpocapse que les années précédentes, mais pas de dégâts significatifs dus aux ravageurs selon l'état actuel. Le psylle du poirier et la mineuse des taches sont plus présents dans certains cas, mais il n'y aura probablement pas de réduction significative de la récolte pendante.*

*La tavelure est présente cette année dans de nombreux vergers, à un niveau faible à moyen. Outre les vergers de pommiers, certains vergers de poiriers présentent des attaques visibles sur les feuilles. La tavelure des fruits est visible sur les variétés à peau claire et les variétés sensibles.*

### **2.2. Flächendatenbank / Base de données des surfaces**

Die Übermittlung der Flächendaten erfolgte wie in den letzten Jahren: Die Flächenangaben stammen aus der Datenbank des BLW. Ab diesem Jahr werden für die Berechnung der Ernteschätzung die Anbauflächen von Tafelkernobst in der Produktionsart ÖLN oder Suisse Garantie verwendet. Die Anbauflächen von Tafelkernobst in der biologischen Produktion werden bei dieser Schätzung nicht berücksichtigt. Die Schätzung der hängenden Ernte der übrigen Gebiete basiert auf der Schätzung der hängenden Ernte der Kantone Aargau, Bern, Luzern und Zürich. Durch Extrapolation wird die hängende Ernte für die übrigen Gebiete berechnet.

*La transmission des données de surfaces a été effectuée de façon identique aux dernières années. Les données proviennent de la base de données de l'OFAG. Depuis cette année, 2023, on se base, pour le calcul de l'estimation de récolte des surfaces des fruits à pépins de table en mode de production PER ou Suisse Garantie. Les surfaces de production de fruits à pépins de table en production biologique ne sont pas prises en compte dans cette estimation. Pour l'estimation de la récolte pendante des autres régions, les estimations de la récolte pendante sont conduites dans les cantons d'Argovie, de Berne, de Lucerne et de Zürich. Ces données servent ensuite pour le calcul la récolte pendante pour l'ensemble des autres régions.*

### **2.3. Allgemeine Einschätzungen / Appréciations générales**

Die Tafelkernobst-Vorernteschätzung für die hängende Apfelernte 2023 liegt am 24. Juli bei 100 202 t (-2 %) und für die hängende Birnenernte bei 13 275 t (+2 %).

Im Vergleich zum Vorjahr ist der nationale Durchschnittsertrag pro Hektar bei Äpfeln um 3.9 % und bei Birnen um 15.6 % niedriger.

*Les prévisions des fruits à pépins de table pour la récolte pendante de pommes de table 2023 se chiffrent en date du 24 juillet 2023 à 100 202 t (-2 %) et celle de poires de table à 13 275 t (+2 %).*

*Par rapport à l'année précédente, les pommes ont un rendement moyen à l'ha sur le plan national inférieur de 3.9 % et pour les poires, il est inférieur de 15.6 %.*



### **Auswirkungen der Hagelschäden im Wallis / *Conséquences des dégâts de grêle subis en Valais***

Am 24. Juli verursachte der Hagel, der im Wallis ab Dorénaz und dann in der Rhoneebene über Martigny, Fully, Saxon, Vétroz, Conthey bis Sion niederging, schwere Schäden an den Apfel- und Birnenkulturen. In diesem Bericht wurde die Schätzung der hängenden Ernte unter Berücksichtigung der Beobachtungen der kantonalen Obstfachstelle Wallis und der Ergebnisse der Umfrage bei den Walliser Produzenten korrigiert. Es handelt sich um eine Momentaufnahme der hängenden Ernte. Es ist nicht auszuschliessen, dass die geernteten Mengen etwas niedriger ausfallen, je nachdem, wie die Produzenten die besonders stark betroffenen Parzellen behandeln.

**Nach den Korrekturen belaufen sich die Prognosen für die hängende Ernte 2023 am 10. August auf: Tafeläpfel 87 660 t (-14 %), Tafelbirnen 11 745 t (-9 %).**

*En date du 24 juillet, la grêle qui s'est abattue en Valais à partir de Dorénaz, puis dans la plaine du Rhône en passant par Martigny, Fully, Saxon, Vétroz, Conthey, jusqu'à la capitale valaisanne a causé de graves dégâts sur les cultures de pommes et de poires.*

*Dans ce rapport, l'estimation de la récolte pendante a été corrigée et elle prend en compte les observations faites par l'Office cantonal d'arboriculture du Valais et les résultats de l'enquête réalisée auprès des producteurs valaisans.*

*Il s'agit bien entendu d'un état provisoire de la récolte pendante provisoire et il n'est pas exclu que les volumes récoltés soient légèrement inférieurs en fonction du choix des producteurs pour les parcelles particulièrement impactées.*

**Après corrections, les prévisions des fruits à pépins de table pour la récolte pendante de pommes de table 2023 se chiffrent en date du 10 août 2023 à 87 660 t (-14 %) et celle de poires de table à 11 745 t (-9 %).**

#### **2.4. Anmerkungen / Remarques**

Alle genannten Fakten basieren auf den zum Zeitpunkt der Erhebung zur Verfügung stehenden Informationen. Der weitere Kulturverlauf und insbesondere das Wetter können auf die effektiven Mengen noch einen grösseren Einfluss haben.

*Toutes les informations ci-dessus correspondent au moment de l'établissement du rapport. Le déroulement ultérieur des cultures, et spécialement la météo, peuvent avoir une assez grande influence sur les quantités réelles.*

#### **2.5. Dank / Remerciements**

Wir danken allen unseren Partnern, insbesondere den Produzenten, den Gruppenchefs, den Experten und den kantonalen Fachstellen für ihre Unterstützung und für die gelieferten Grundlagen für diesen Bericht.

*Nous remercions tous nos partenaires, spécialement les producteurs, les chefs de groupe, les experts et les stations cantonales de leur contribution et des informations fournies, indispensables pour établir ce rapport.*



### 3. Schätzung 2023 / Estimation 2023

#### 3.1. Ernte aus Tafelapfelanlagen / Récolte des cultures de pommes de table

	Schweiz Suisse			Ostschweiz Suisse Orientale TG, SG, GR, AI, AR			Wallis Valais			Genferseegebiet Bassin lémanique VD, GE			Übrige Gebiete Autres régions AG, BE, LU, ZH		
	Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation	
	t	2023	Diff. zu 2022	t	2023	Diff. zu 2022	t	2023	Diff. zu 2022	t	2023	Diff. zu 2022	t	2023	Diff. zu 2022
<b>Äpfel / Pommes : Total</b>	<b>102 265</b>	<b>100 202</b>	<b>98%</b>	<b>41 823</b>	<b>37 799</b>	<b>90%</b>	<b>21 931</b>	<b>26 030</b>	<b>119%</b>	<b>21 194</b>	<b>21 918</b>	<b>103%</b>	<b>17 317</b>	<b>14 455</b>	<b>83%</b>
Gala	32 277	31 636	98%	13 493	12 036	89%	7 623	9 000	118%	6 977	6 900	99%	4 184	3 700	88%
Golden Delicious	14 066	14 616	104%	5 269	4 500	85%	3 780	4 800	127%	4 081	4 583	112%	936	733	78%
Braeburn	11 023	12 248	111%	3 659	3 700	101%	3 151	3 939	125%	1 779	2 438	137%	2 434	2 171	89%
Scifresh (Jazz®)	4 128	4 549	110%	62	60	97%	1 744	1 800	103%	2 179	2 578	118%	143	111	78%
Jonagold	5 314	5 182	98%	4 132	4 266	103%	106	106	100%	117	110	94%	959	700	73%
Boskoop	5 407	4 197	78%	2 616	2 213	85%	446	434	97%	1 583	929	59%	762	621	81%
Cripps Pink (Pink Lady®)	3 115	3 556	114%	118	118	100%	2 266	2 800	124%	721	629	87%	10	9	90%
Idared	1 038	945	91%	320	306	96%	167	168	101%	73	70	96%	478	401	84%
Milwa (Diwa®, Junami®)	2 928	2 329	80%	1 402	1 100	78%	269	223	83%	196	195	99%	1 061	811	76%
Elstar	1 711	1 494	87%	1 175	1 100	94%	40	40	100%	69	66	96%	427	288	67%
Cox Orange	1 728	1 309	76%	1 556	1 200	77%	-	0	-	9	9	100%	163	100	61%
Topaz	963	868	90%	374	362	97%	15	15	100%	43	41	95%	531	450	85%
Gravenstein(er)	1 928	1 806	94%	1 390	1 183	85%	281	343	122%	22	25	114%	235	255	109%
übrige Sorten autres variétés <sup>1)</sup>	16 639	15 467	93%	6 257	5 655	90%	2 043	2 362	116%	3 345	3 345	100%	4 994	4 105	82%

<sup>1)</sup> Das Ergebnis wird mit dem durchschnittlichen t/ha-Ertrag der geschätzten Sorten pro Gebiet berechnet

<sup>1)</sup> Dans les calculs, on part du rendement moyen (t/ha) des variétés estimées par région

Achtung: Die Schätzung bezieht sich auf die Tafelapfelanlagen ohne die BIO-Tafeläpfel-Flächen.

Attention : l'estimation concerne les surfaces de pommes de table sans les surfaces de pommes de table BIO.



### 3.2. Korrigierte Vorernteschätzung aus Tafelapfelanlagen / *Estimation pré récolte corrigée des cultures de pommes de table*

	Schweiz Suisse			Ostschweiz Suisse Orientale TG, SG, GR, AI, AR			Wallis Valais			Genferseegebiet Bassin lémanique VD, GE			Übrige Gebiete Autres régions AG, BE, LU, ZH		
	Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation 2023 Diff. zu 2022		Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation 2023 Diff. zu 2022		Schätzung Estimation 2022	Korrigierte Schätzung Estimation corrigée 2023 Diff. zu 2022		Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation 2023 Diff. zu 2022		Schätzung Estimation 2022	Schätzung Estimation 2023 Diff. zu 2022	
	t	t		t	t		t	t		t	t		t	t	
<b>Äpfel / Pommes : Total</b>	<b>102 265</b>	<b>87 660</b>	<b>86%</b>	<b>41 823</b>	<b>37 799</b>	<b>90%</b>	<b>21 931</b>	<b>13 488</b>	<b>62%</b>	<b>21 194</b>	<b>21 918</b>	<b>103%</b>	<b>17 317</b>	<b>14 455</b>	<b>83%</b>
Gala	32 277	27 084	84%	13 493	12 036	89%	7 623	4 448	58%	6 977	6 900	99%	4 184	3 700	88%
Golden Delicious	14 066	12 072	86%	5 269	4 500	85%	3 780	2 256	60%	4 081	4 583	112%	936	733	78%
Braeburn	11 023	10 290	93%	3 659	3 700	101%	3 151	1 981	63%	1 779	2 438	137%	2 434	2 171	89%
Scifresh (Jazz®)	4 128	3 847	93%	62	60	97%	1 744	1 098	63%	2 179	2 578	118%	143	111	78%
Jonagold	5 314	5 131	97%	4 132	4 266	103%	106	55	52%	117	110	94%	959	700	73%
Boskoop	5 407	3 988	74%	2 616	2 213	85%	446	225	50%	1 583	929	59%	762	621	81%
Cripps Pink (Pink Lady®)	3 115	2 394	77%	118	118	100%	2 266	1 638	72%	721	629	87%	10	9	90%
Idared	1 038	863	83%	320	306	96%	167	86	51%	73	70	96%	478	401	84%
Milwa (Diwa®, Junami®)	2 928	2 222	76%	1 402	1 100	78%	269	116	43%	196	195	99%	1 061	811	76%
Elstar	1 711	1 476	86%	1 175	1 100	94%	40	21	53%	69	66	96%	427	288	67%
Cox Orange	1 728	1 309	76%	1 556	1 200	77%	-	0		9	9	100%	163	100	61%
Topaz	963	861	89%	374	362	97%	15	8	53%	43	41	95%	531	450	85%
Gravenstein(er)	1 928	1 641	85%	1 390	1 183	85%	281	178	63%	22	25	114%	235	255	109%
übrige Sorten autres variétés <sup>1)</sup>	16 639	14 483	87%	6 257	5 655	90%	2 043	1 378	67%	3 345	3 345	100%	4 994	4 105	82%

<sup>1)</sup> Das Ergebnis wird mit dem durchschnittlichen t/ha-Ertrag der geschätzten Sorten pro Gebiet berechnet

<sup>1)</sup> *Dans les calculs, on part du rendement moyen (t/ha) des variétés estimées par région*

Achtung: Die Schätzung bezieht sich auf die Tafeläpfelanlagen ohne die BIO-Tafeläpfel-Flächen.

Attention : l'estimation concerne les surfaces de pommes de table sans les surfaces de pommes de table BIO.





### 3.3. Ernte aus Tafelbirnenanlagen / Récolte des cultures de poires de table

	Schweiz Suisse			Ostschweiz Suisse Orientale TG, SG, GR, AI, AR			Wallis Valais			Genferseegebiet Bassin lémanique VD, GE			Übrige Gebiete 2) Autres régions AG, BE, LU, ZH		
	Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation	Schätzung Estimation	
	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022
<b>Birnen / Poires : Total</b>	<b>12 969</b>	<b>13 275</b>	<b>102%</b>	<b>5 631</b>	<b>5 991</b>	<b>106%</b>	<b>4 851</b>	<b>3 888</b>	<b>80%</b>	<b>1 389</b>	<b>1 643</b>	<b>118%</b>	<b>1 098</b>	<b>1 753</b>	<b>160%</b>
Williams	2 709	1 615	60%	390	396	102%	2 132	914	43%	63	64	102%	124	241	194%
Conférence	2 629	3 213	122%	1 551	1 800	116%	496	601	121%	304	350	115%	278	462	166%
Kaiser Alexander / Beurré Bosc	4 208	4 521	107%	3 112	3 100	100%	379	535	141%	292	320	110%	425	566	133%
Gute Luise / Louise Bonne	1 103	1 097	99%	51	50	98%	1 005	1 000	100%	31	31	100%	16	16	100%
Übrige Sorten / autres variétés <sup>1)</sup>	2 320	2 829	122%	527	645	122%	839	838	100%	699	878	126%	255	468	184%

<sup>1)</sup> Das Ergebnis wird mit dem durchschnittlichen t/ha-Ertrag der geschätzten Sorten pro Gebiet berechnet

<sup>1)</sup> Dans les calculs, on part du rendement moyen (t/ha) des variétés estimées par région

Achtung: Die Schätzung bezieht sich auf die Tafelbirnenanlagen ohne die BIO-Tafeläpfel-Flächen.

Attention : l'estimation concerne les surfaces de poires de table sans les surfaces de pommes de table BIO.



### 3.4. Korrigierte Vorernteschätzung aus Tafelbirnenanlagen / *Estimation pré récolte corrigée des cultures de poires de table*

	Schweiz Suisse			Ostschweiz Suisse Orientale TG, SG, GR, AI, AR			Wallis Valais			Genferseegebiet Bassin lémanique VD, GE			Übrige Gebiete 2) Autres régions AG, BE, LU, ZH		
	Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation	Korrigierte Schätzung Estimation corrigée		Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		Schätzung Estimation	Schätzung Estimation	
	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022	2022	2023	Diff. zu 2022
<b>Birnen / Poires : Total</b>	<b>12 969</b>	<b>11 745</b>	<b>91%</b>	<b>5 631</b>	<b>5 991</b>	<b>106%</b>	<b>4 851</b>	<b>2 358</b>	<b>49%</b>	<b>1 389</b>	<b>1 643</b>	<b>118%</b>	<b>1 098</b>	<b>1 753</b>	<b>160%</b>
Williams	2 709	1 239	46%	390	396	102%	2 132	538	25%	63	64	102%	124	241	194%
Conférence	2 629	2 983	113%	1 551	1 800	116%	496	371	75%	304	350	115%	278	462	166%
Kaiser Alexander / <i>Beurré Bosc</i>	4 208	4 297	102%	3 112	3 100	100%	379	311	82%	292	320	110%	425	566	133%
Gute Luise / <i>Louise Bonne</i>	1 103	718	65%	51	50	98%	1 005	621	62%	31	31	100%	16	16	100%
Übrige Sorten / <i>autres variétés</i> <sup>1)</sup>	2 320	2 508	108%	527	645	122%	839	517	62%	699	878	126%	255	468	184%

<sup>1)</sup> Das Ergebnis wird mit dem durchschnittlichen t/ha-Ertrag der geschätzten Sorten pro Gebiet berechnet

<sup>1)</sup> Dans les calculs, on part du rendement moyen (t/ha) des variétés estimées par région

Achtung: Die Schätzung bezieht sich auf die Tafelbirnenanlagen ohne die BIO-Tafeläpfel-Flächen.

Attention : l'estimation concerne les surfaces de poires de table sans les surfaces de pommes de table BIO.



### 3.5. Flächenerträge 2022–2023 / Rendements des cultures 2022–2023

Art / Sorte Espèce / variété	Schweiz Suisse		Ostschweiz TG, SG, GR, AI, AR Suisse orientale		Wallis Valais		Genfersee-Gebiet VD, GE Bassin lémanique		Übrige Gebiete Autres régions	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023
	t/ha	t/ha	t/ha	t/ha	t/ha	t/ha	t/ha	t/ha	t/ha	t/ha
<b>Äpfel / Pommes</b>	<b>35.6</b>	<b>34.2</b>	<b>43.7</b>	<b>39.5</b>	<b>29.4</b>	<b>33.9</b>	<b>35.0</b>	<b>35.0</b>	<b>30.1</b>	<b>24.7</b>
Gala	37.8	35.5	49.1	43.8	28.9	31.6	37.9	33.5	32.4	26.4
Golden Delicious	40.4	45.3	48.7	45.3	32.8	49.3	41.5	46.6	34.7	27.2
Braeburn	36.7	39.6	40.3	37.4	30.8	38.5	35.4	49.2	40.8	36.4
Soifresh (Jazz®)	26.5	27.9	27.1	26.4	26.4	25.1	26.8	31.7	25.7	20.0
Jonagold	51.7	50.8	58.1	60.0	46.5	46.6	33.6	31.4	36.3	26.5
Boskoop	41.3	32.7	46.8	39.6	42.1	41.0	44.3	26.0	26.5	21.6
Cripps Pink (Pink Lady®)	32.1	34.4	51.4	51.4	31.6	36.1	32.1	28.6	23.7	22.9
Idared	42.2	38.8	46.4	44.3	47.8	47.8	34.2	32.9	37.8	31.7
Milwa (Diwa®, Junami®)	29.2	24.9	31.3	28.1	31.9	26.5	28.0	28.0	25.9	19.8
Elstar	21.0	25.0	36.6	30.5	27.1	27.1	23.2	22.2	22.4	15.4
Cox Orange	29.6	20.3	33.1	23.2			26.3	26.3	15.8	9.7
Topaz	26.4	24.4	27.9	27.0	28.1	28.1	25.6	24.6	24.3	20.6
Gravenstein(er)	30.8	29.6	43.7	37.2	24.8	30.3	12.4	11.5	19.4	21.0
Übrige Sorten <sup>1)</sup> Autres variétés <sup>1)</sup>	33.0	31.1	40.5	36.6	27.0	31.2	32.2	32.2	28.1	23.1
<b>Birnen / Paires</b>	<b>31.4</b>	<b>26.5</b>	<b>35.0</b>	<b>35.5</b>	<b>21.0</b>	<b>35.7</b>	<b>23.6</b>	<b>27.0</b>	<b>17.5</b>	<b>18.6</b>
Williams	37.9	20.4	28.8	28.7	44.4	18.9	23.1	22.3	15.5	17.9
Conférence	29.0	27.1	32.9	31.0	32.4	22.3	23.1	26.9	19.6	21.6
Kaiser Alexander / Beaumé Boss	30.8	30.8	37.2	38.9	24.9	18.3	24.5	28.5	17.0	17.1
Gute Luise / Louise Bonne	31.1	24.7	19.7	19.7	32.5	25.5	20.2	20.2	11.7	11.4
Übrige Sorten <sup>1)</sup> Autres variétés <sup>1)</sup>	29.9	24.8	35.0	35.5	35.0	21.0	23.6	27.0	17.5	18.6

<sup>1)</sup> Das Ergebnis wird mit dem durchschnittlichen t/ha-Ertrag der geschätzten Sorten pro Gebiet berechnet

<sup>1)</sup> Dans les calculs, on part du rendement moyen (t/ha) des variétés estimées par région



### 3.6. Fruchtheangsdichte 2019–2023 / *Densité de charge des arbres 2019–2023*

Schweiz Suisse	Fruchtheangsdichte Densité de charge				
	2019	2020	2021	2022	2023
<b>Äpfelsorten / Variétés de pommes</b>					
Mittlere Behang / <i>Charge moyenne</i>	<b>6.8</b>	<b>6.8</b>	<b>71.0</b>	<b>6.4</b>	<b>7.3</b>
Gala	7.5	7.0	8.1	6.9	7.4
Golden Delicious	7.2	6.0	8.0	5.7	7.4
Braeburn	7.4	6.9	5.8	6.6	8.2
Scifresh (Jazz®)	7.2	5.7	7.1	5.6	6.2
Jonagold	7.2	6.9	6.4	7.1	7.0
Boskoop	5.4	6.6	4.9	6.3	5.4
Cripps Pink (Pink Lady®)	7.2	6.3	8.2	6.2	6.7
Idared	6.8	7.7	5.0	6.7	6.5
Milwa (Diwa®, Junami®)	5.6	7.3	5.2	6.9	6.1
Elstar	5.9	6.8	4.8	5.5	5.0
Cox Orange	6.4	4.8	46.0	6.6	4.8
Topaz	6.1	7.9	6.2	7.4	6.2
Gravenstein(er)	6.0	6.9	5.2	6.6	6.2
<b>Birnensorten / Variétés de poires</b>					
Mittlere Behang / <i>Charge moyenne</i>	<b>6.5</b>	<b>6.0</b>	<b>4.7</b>	<b>5.9</b>	<b>5.5</b>
Williams	4.7	5.6	3.0	6.3	3.5
Conférence	7.5	6.4	5.3	5.9	6.3
Kaiser Alexander / <i>Beurré Bosc</i>	6.8	5.9	5.3	5.5	5.9
Gute Luise / <i>Louise Bonne</i>	6.2	6.3	5.0	6.8	5.7

Die Fruchtheangsdichte ist ein Mass, um die Fruchthäufigkeit am Baum auszudrücken  
(0 = kein Behang, 10 = sehr starker Behang)

*La densité de charge donne une idée de la fréquence des fruits sur les arbres  
(0 = aucun fruit, 10 = forte charge)*




#### 4. PreApPear – Ernteschätzung Tafelkernobst / *Estimation de la récolte des fruits à pépins*

PreApPear ist in Zusammenarbeit mit der Firma Prognosix und Swisscofel entstanden. Mit Hilfe von künstlicher Intelligenz können bereits im Juli Ernteschätzungen nach Sorten, Regionen und auf nationaler Ebene erstellt werden. Das Unternehmen Prognosix hat Zugang zu den Daten der Erzeuger und liefert die aggregierten Ergebnisse an den SOV.

*PreApPear a été développée par Prognosix en collaboration avec la FUS et Swisscofel. Elle permet grâce à l'intelligence artificielle de réaliser, en juillet déjà, des estimations des récoltes par variétés, par régions et sur le plan national. C'est l'entreprise Prognosix qui a accès aux données des producteurs et fournit ensuite les résultats agrégés à la FUS.*

##### 4.1. PreApPear – Vorernteschätzungen aus Tafelapfelanlagen / *Estimations pré-récolte des cultures de pommes de table*

 PREAPPEAR	Schweiz Suisse			
	Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		
	2022	2023	Diff. zu 2022	PreApPear
	t	t		
<b>Äpfel / Pommes : Total</b>	<b>102 265</b>	<b>100 202</b>	<b>98%</b>	<b>99 653</b>
Gala	32 277	31 636	98%	30 758
Golden Delicious	14 066	14 616	104%	15 195
Braeburn	11 023	12 248	111%	12 928
Scifresh (Jazz®)	4 128	4 549	110%	4 788
Jonagold	5 314	5 182	98%	4 924
Boskoop	5 407	4 197	78%	4 737
Cripps Pink (Pink Lady®)	3 115	3 556	114%	3 559
Idared	1 038	945	91%	1 081
Milwa (Diwa®, Junami®)	2 928	2 329	80%	2 431
Elstar	1 711	1 494	87%	1 744
Cox Orange	1 728	1 309	76%	1 780
Topaz	963	868	90%	0
Gravenstein(er)	1 928	1 806	94%	1 628
übrige Sorten / <i>autres variétés</i>	16 639	15 467	93%	14 099

Die Sorte Topaz wurde nicht geschätzt und für die weiteren Sorten wurde der Durchschnittsertrag mit der restlichen Fläche verwendet.

*La variété Topaz n'a pas été estimée et pour les autres variétés, c'est le rendement moyen qui est utilisé avec la surface restante.*

Für die Berechnungen der Ernteschätzung Tafelkernobst verwendet Prognosix neun Parameter und die zehnjährige statistische Datenbank der Bavendorfer Ernteschätzung.

Die Ergebnisse für 2023 mit PreApPear auf nationaler Ebene sind für die Hauptsorten und für die Sorten mit einer grossen Anzahl von Referenzdaten durchaus vergleichbar mit denen, die mit der Bavendorfer-Methode erzielt wurden. Der Unterschied zwischen den beiden Schätzungen für die gesamte Apfelernte beträgt 1 %. Für Gala beträgt dieser Unterschied 3 %, für Golden Délicious 4 %, für Braeburn 6 % und für Jonagold 5 %. Die Genauigkeit der Schätzung von PreApPear hängt direkt von der Anzahl der fotografierten Parzellen und der Anzahl der Fotos ab, wie aus Tabelle 4.2 ersichtlich ist.



*Pour les calculs de l'estimation des récoltes des fruits à pépins de table, Prognosix utilise neuf paramètres ainsi que la base de données statistique de dix années de Bavendorfer.*

*Les résultats de 2023 avec PreApPear sur le plan national sont, pour les variétés principales et pour celles qui ont un grand nombre de données de référence tout à fait comparables à celles obtenues par la méthode de Bavendorfer. La différence entre les deux estimations pour la récolte totale de pommes est de 1 %. Pour Gala, cette différence est de 3 %, Golden Délicious de 4 %, Braeburn de 6 % et pour Jonagold de 5 %. La précision de l'estimation de PreApPear et directement dépendante du nombre de parcelles photographiées donc du nombre de photos comme on peut le constater sur le tableau 4.2.*

#### **4.2. PreApPear – Anzahl der Fotos und Parzellen / Nombre de photos et de parcelles**

<b>Schweiz / Suisse 2023</b>	<b>Anzahl Fotos Nombre de photos</b>	<b>Anzahl Parzellen Nombre de parcelles</b>
Cripps_pink	461	38
Elstar	313	27
Gala	2 628	198
Golden delicious	1 599	128
Gravensteiner	278	23
Jonagold	405	35
Milwa	29	2
Scifresh	673	53
Übrige Sorten Autres variétés	1 240	74
<b>Total</b>	<b>9 628</b>	<b>735</b>


Da die Genauigkeit der neuen Methode zur Schätzung der hängenden Ernte von der Anzahl der Parzellen und der Anzahl der Fotos abhängt, werden wir in Zusammenarbeit mit unseren Experten und Gruppenleitern in den nächsten Jahren eine bestimmte Anzahl von Parzellen bzw. Sorten in den vier Regionen beobachten. Es ist unbestritten, dass die Produzenten in Zukunft PreApPear verwenden und die Ergebnisse in Bezug auf die Erntemengen pro Parzelle liefern sollten, um die Ergebnisse für ihren Betrieb zu erhalten und zugleich die Genauigkeit der Ernteschätzungen PreApPear für Tafelkernobst zu verbessern.

*La précision de la nouvelle méthode d'estimation de la récolte pendant étant liée au nombre de parcelles et au nombre de photos prises, nous allons, avec la collaboration de nos experts et chefs de groupe assurer pour ces prochaines années l'observation d'un certain nombre de parcelles, respectivement de variétés dans les quatre régions.*

*Il est indéniable que les producteurs devraient à l'avenir utiliser PreApPear et fournir les résultats en rapports avec les quantités récoltées par parcelle afin d'affiner les résultats pour leur exploitation et d'améliorer ainsi la précision des estimations des récoltes PreApPear pour les fruits à pépins de table.*



#### 4.3. PreApPear – Vorernteschätzungen aus Tafelbirnenanlagen / *Estimations pré-récolte des cultures de poires de table*

	Schweiz Suisse			
	Schätzung Estimation	Schätzung Estimation		
	2022	2023	Diff. zu 2022	PreApPear
<b>Birnen / Poires : Total</b>	<b>12 969</b>	<b>13 275</b>	<b>102%</b>	<b>16 661</b>
Williams	2 709	1 615	60%	3 099
Conférence	2 629	3 213	122%	3 399
Kaiser Alexander/Beurré Bosc	4 208	4 521	107%	5 224
Gute Luise / Louise Bonne	1 103	1 097	99%	1 493
Übrige Sorten/autres variétés	2 320	2 829	122%	3 445

Bei den Schätzungen für Tafelbirnen sind die Unterschiede zwischen PreApPear und Bavendorfer bei der gesamten hängenden Ernte grösser. Bei der Sorte Conference beträgt der Unterschied jedoch nur 6 %.

*Pour les estimations des poires de table, les différences entre PreApPear et Bavendorfer sont plus importantes pour la récolte pendante totale. Cependant, pour la variété Conférence, la différence n'est que de 6 %.*

#### 4.4. PreApPear – Anzahl der Fotos und Parzellen / *Nombre de photos et de parcelles*

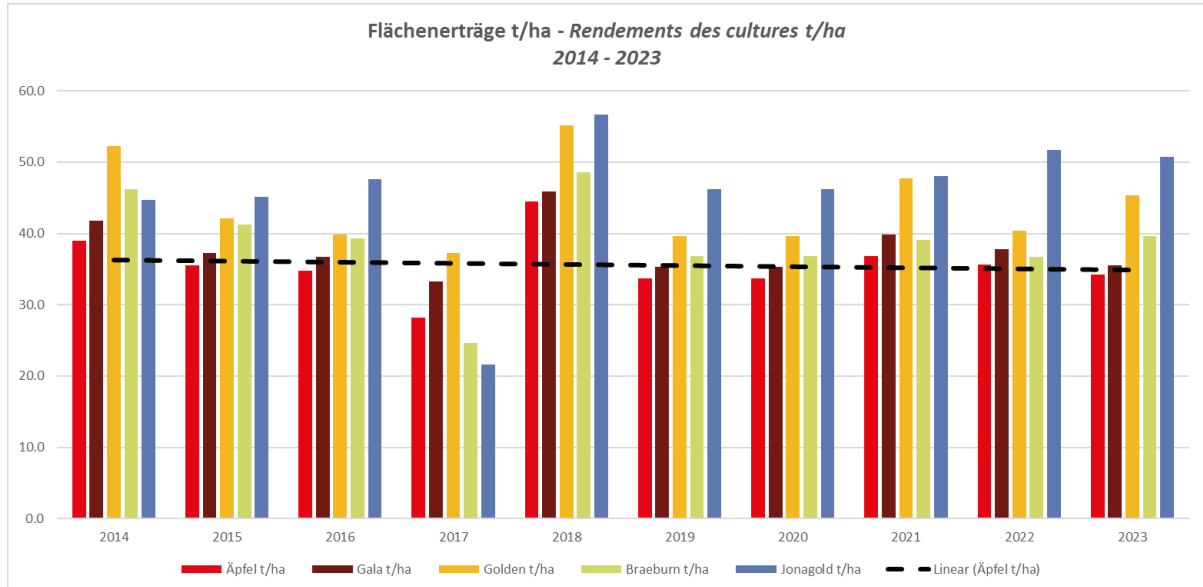
Schweiz / Suisse 2023	Anzahl Fotos Nombre de photos	Anzahl Parzellen Nombre de parcelles
Conférence	1 142	89
Gute-Luise Louise-Bonne	449	34
Kaiser alexander Beurré Bosc	913	76
Williams	498	39
Übrige Sorten Autres variétés	104	4
Total	3 106	242

In Zukunft müssen wir eine gute Repräsentativität für die Birnensorten und die verschiedenen Regionen sicherstellen, um eine höhere Genauigkeit bei den Tafelbirnen-Schätzungen zu erreichen.

*À l'avenir, nous devons assurer une bonne représentativité pour les variétés de poires et dans les différentes régions ce qui va nous permettre d'obtenir une meilleure précision pour les estimations des poires de table.*



## 5. Apfelanlagen – Flächenerträge t/ha / Cultures de pommes – Rendement à t/ha



## 6. Birnenanlagen – Flächenerträge t/ha / Cultures de poires – Rendement t/ha

